



CAMPING -
Vergnügen
von A - Z



CAMPING SULZBACHTAL



Im Markgräflerland, der „Toskana
Deutschlands“ im Südschwarzwald

jetzt mit
Naturbadesee





Herzlich Willkommen im Markgräfler Land, der „Toskana Deutschlands“

Welcome to Markgräfler Land, the
“German Tuscany”

Hartelijk welkom in het Markgräfler Land, het “Toscane van Duitsland”

Der erst 2001 im toskanischen Stil neu erbaute, ganzjährig geöffnete Fünf-Sterne Camping Sulzbachtal liegt am Ortsrand des ehemaligen Bergbaustädtchens Sulzburg, zu Füßen sonnenverwöhnter Weinberge. Direkt vom Platz aus erschließen sich zahlreiche Wanderwege, kulturelle Höhepunkte und kulinarische Hochgenüsse.

5-star campsite Camping Sulzbachtal was built in 2001 in Tuscan style, is opened all year and is located close to the former mining town Sulzburg underneath sunny vineyards. From the campsite you have direct access to numerous footpaths, cultural highlights and culinary delights.

De pas in 2001 in Toscaanse stijl nieuw gebouwde, het hele jaar door geopende vijfsterrencamping Sulzbachtal ligt aan de rand van het voormalige mijnbouwstadje Sulzburg, aan de voet van zonovergoten wijngaarden. Direct bij het kampeerterrein vindt men tal van wandelpaden, culturele hoogtepunten en plaatsen van culinair genot.





Ein Platz zum Wohlfühlen

Großzügige Stellplätze, stilvoll mit heimischen Hölzern begrenzt, sowie die erstklassige Ausstattung der Einrichtungen werden Ihnen sicherlich unvergessliche Urlaubstage bereiten. Während einer wohltuenden Massage oder Fußpflege können Sie die Seele baumeln lassen. Begleiten Sie uns auf einer geführten Wanderung durch unsere Heimat oder genießen Sie einen für unsere Region typischen Flammkuchen mit einem Gläschen Wein auf unserer Sonnenterrasse. Wir freuen uns auf Sie!

A place to feel good

Spacious pitches which are marked off stylishly by local wood, together with first-class equipment guarantee unforgettable holidays. A soothing massage and pedicure is the perfect way to relax. Join our guided tours through our home country or enjoy a piece of Flammkuchen, a local specialty, with a little glass of wine on our sun-splashed terrace. We're looking forward to you!



Een plek om je prettig te voelen

Royale staanplaatsen, stijlvol begrensd door inheemse houtsoorten, en de eersteklas inrichting van de voorzieningen zullen u zeker onvergetelijke vakantiedagen bezorgen. Tijdens een deugdooende massage of voetverzorging kunt u de ziel laten ontspannen. Begeleid ons op een geleide wandeling door onze streek, of geniet op ons zonneterras van de voor onze regio karakteristieke 'vlamkoek' met een glaasje wijn erbij. Wij verheugen ons op uw komst!





Der ideale Standort für Ausflüge ins Dreiländereck

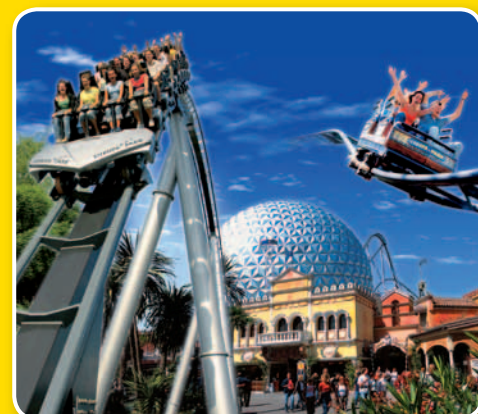
Ideal for excursions to three countries

Het ideale uitgangspunt voor uitstapjes naar het drielandenpunt

Sulzburg wird zu Recht auch „Tor zur Rheinebene und zum Schwarzwald“ genannt. Städtetouren nach Freiburg, Colmar oder Basel laden ebenso ein, wie ein erholsames Bad in der paradiesähnlichen Badelandschaft „Vita Classica Therme“ in Bad Krozingen. Ein Ausflug in die Höhen des Schwarzwaldes wird Ihnen sicherlich ebenso unvergesslich bleiben, wie eine Rhein-Schiff-Fahrt mit der „Schloß Munzingen“.

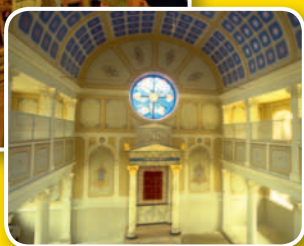
Sulzburg is rightly called “Portal to the Rhine Plain and to the Black Forest”. You’ll be invited as well to city tours of Freiburg, Colmar and Basel as to a relaxing bath in the heavenly spa Vita classica Therme in Bad Krozingen. An excursion to the heights of Black Forest will be as unforgettable for you as a Rhine-navigation on the “Schloss Munzingen”.

Sulzburg wordt met recht ook de “poort naar de Rijnvlakte en naar het Zwarte Woud” genoemd. Bezoeken aan steden als Freiburg, Colmar en Bazel zijn even uitnodigend als een verkwikkend bad in het paradijselijke badlandschap “Vita Classica Therme” in Bad Krozingen. U zult zich een uitstapje naar de bergen van het Zwarte Woud nog even graag herinneren als een tochtje op de Rijn met de “Schloß Munzingen”.



Alles inklusive: Die KONUS-Gästekarte

Der Name ist etwas ungewöhnlich, aber die Wirkung ist enorm: Wer sie beim Einsteigen in Bus oder Bahn vorzeigt, hat damit freie Fahrt (sogar bis nach Basel) für sich und seine Miturlauber in allen neun Verkehrsverbänden der Ferienregion Schwarzwald zwischen Rhein und Neckar, sowie Pforzheim und Waldshut. Ebenso ist der Eintritt in viele Schwarzwälder Museen ermäßigt. Alle Gäste des Camping Sulzbachtal erhalten die Konus-Gästekarte kostenlos bei ihrer Anreise.



All inclusive: KONUS guest-card

The name is not very common but the effect is enormous. Presenting this card you have free access to bus or train (even to Basel) for you and your holiday companions within all nine Black Forest holiday traffic partners between Rhine and Neckar, Pforzheim and Waldshut. Furthermore, you have reduced entry to many local museums. All our guests receive this KONUS guest-card for free on arriving.

Alles inclusief: de KONUS-gastenkaart

Zijn naam is ietwat ongebruikelijk, maar zijn werking is enorm: wie deze kaart toont bij het instappen in bus of trein, heeft "vrij toegang" (zelfs tot aan Bazel toe) voor zichzelf en zijn medevakantiegangers in alle negen streekvervoersnetten van de vakantieregio Zwarte Woud tussen Rijn en Neckar, alsook Pforzheim en Waldshut. Ook krijgt men hiermee korting op de toegangsprijs voor veel musea in het Zwarte Woud. Alle gasten van camping Sulzbachtal krijgen de Konus-gastenkaart gratis bij aankomst.



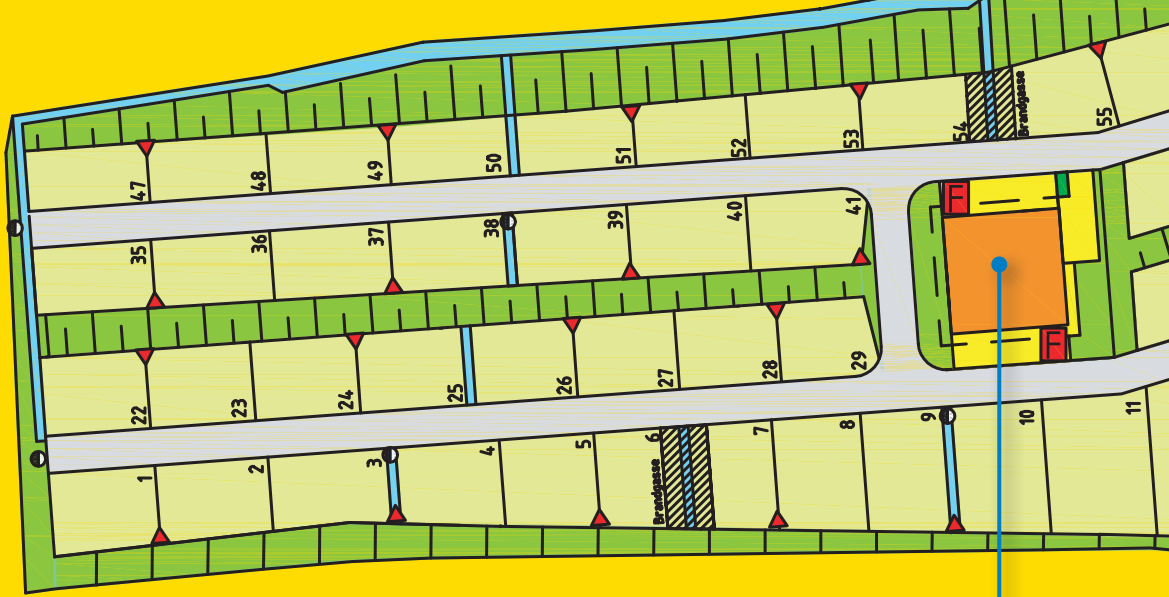
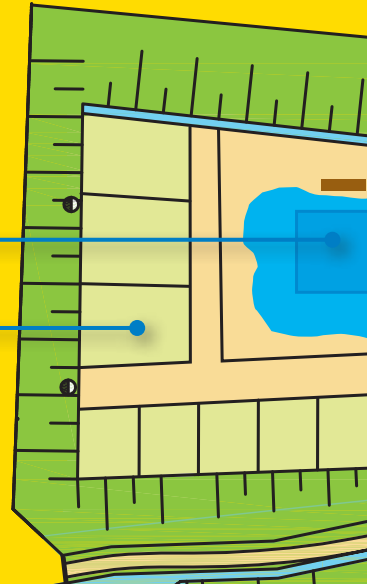


Spielplatz
Playground
Speeltuín



Naturbadese
Natural bathing lake
Natuurlijk zwemwater

Wohnmobilstellplätze
Motorhome sites
Kampeerautoplaatsen



Sanitärgebäude
Sanitary equipment
Sanitair gebouw



Rezeption, Vesperstube
 Reception desk, dinner-room
 Receptie, eetruimte
 Wellness



Wohnmobilstellplatz vor der Schranke
 Caravan pitches outside the gate
 Camperstaanplaats voor de slagboom

Wertstoffinsel, Reisemobilentsorgung
 Recycling depot, caravan disposal of waste
 Verzamelplaats voor gescheiden afval, camper avoer station

Unser Platz

Die erstklassigen Einrichtungen des Fünf-Sterne Camping Sulzbachtal und seine erlebnisreiche Umgebung werden Ihnen sicherlich unvergessliche Urlaubstage bereiten. Übrigens: Seit Juli 2009 haben wir unseren neuen Naturbadesee in Betrieb genommen, damit zukünftig Badefreuden direkt am Platz garantiert sind. Hier finden auch regelmäßig Seefeste statt.

Our site

5-star campsite Camping Sulzbachtal, its first class equipment and its exciting surroundings will make your holidays unforgettable. By the way: Our new natural bathing lake was opened in July 2009 to guarantee bathing delights directly on the campsite. There are also regular lakeside festivals held here.

Ons terrein

De eersteklas voorzieningen van vijfsterrencamping Sulzbachtal en zijn avontuurlijke omgeving zullen u zeker onvergetelijke vakantiedagen bezorgen. Overigens: in juli 2009 is onze nieuwe natuurlijke zwempas in gebruik genomen, zodat voortaan op ons eigen terrein kan worden gezwommen. Hier vinden ook regelmatig zeefeesten plaats.



Wir freuen uns auf Sie!

We're looking forward to you!

Wij verheugen ons op uw komst!

Anfahrt

Von der Autobahn A5 Karlsruhe/Basel Ausfahrt 64b – Hartheim/Heitersheim fahren Sie über Heitersheim nach Sulzburg. Der Platz liegt gut ausgeschildert direkt am Ortseingang. Herzlich willkommen!

How to get there

Leaving motorway A5 Karlsruhe/Basel at exit 64b – Hartheim/Heitersheim, cross Heitersheim to Sulzburg. You'll find the campsite following the signs at the entry of the village. Welcome!

Route-informatie

Vanaf de snelweg A5 Karlsruhe/Bazel afrit 64b – Hartheim/Heitersheim rijdt u via Heitersheim naar Sulzburg. Het terrein ligt aan het begin van de bebouwde kom en de route er naartoe is d.m.v. borden goed aangegeven. Hartelijk welkom!



Campingvergnügen von A bis Z



Camping Sulzbachtal GmbH

Familie Grommek
Sonnmatt 4 • 79295 Sulzburg

Tel.: 076 34 / 59 25 68

Fax: 076 34 / 59 25 69

a-z@camping-sulzbachtal.de

www.camping-sulzbachtal.de

GPS: N 047° 50.52' E 007° 41.54'

